

# 芙蓉坊

Phoebes

VOL. 5(2) 双月刊

'85春夏

羅馬・巴黎高級女裝分析

'85/'86秋冬男女運動裝

北宋的酒家和餐廳

專家座談未婚媽媽之社會問題



美與智慧的極品

# 芙蓉坊

民國70年4月1日創刊  
本期73年3月25日出書  
下期73年5月1日出書

**VOL.5(2)**

本期零售180元

著作人／  
芙蓉坊雜誌編輯委員會  
總編輯：林俊堯

編輯委員：林俊堯、夏元瑜、陳銘礎、連双月  
林漢鯤、華景疆、王遠功、林資凱  
董大成、鄭永湖、戴東原、張達源  
鄧國蘇、葉榮坤、吳麗蘭、張淑容  
邱煥堂、劉麗蓉

本期雜誌：內政部著作權登記在案  
發行人：林俊堯 PHOEBUS C. Lin  
發行所：芙蓉坊股份有限公司  
PHOEBES INC.

地址：台北市長春路137巷3號  
3, LANE 137 CHANG CHUN ROAD  
TAIPEI 104, TAIWAN

電話：(02)542-6662(六線)

CABLE：PHOEBES TAIWAN

TELEX：14088 PHOEBES TAIWAN

FACSIMILE：(02)521-6000 ATTN: PHOEBES

文字編輯：施玲蘭·王淑姿·陳萍惠

美術編輯：陳愛玲·楊月照

攝影部：陳禮欽·曹昌旭

發行部：林泉源

管理部：副理／李欣穎

廣告：彭英

訂戶管理：周郁玲

電腦資訊：

照相打字：第一電動打字 ☎(02)7517635

電腦排版：紀元電腦排版 ☎(02)3075141

黑白製版：芙蓉坊 ☎(02)5426662

彩色製版：協大製版公司 ☎(02)7613929

印刷：秋雨印刷公司 ☎(062)613121

總經銷：台灣英文雜誌社 ☎(02)3612151

郵政劃撥：0184561-8 芙蓉坊股份有限公司帳戶

本期封面用紙採士林紙業200g/m<sup>2</sup> 一號白玉紙版

本期內業用紙採永豐餘85磅特銅及65磅雜誌紙

三年21期	二年14期	全年7期
2448元	1884元	1075元

如不以掛號交寄，請自行扣除掛號費一年60元  
請即早訂閱，避免物價波動。

一年7期	歐 美	亞 洲	香 港
空 運	US\$47	US\$43	HK\$298
海 運	US\$30	US\$30	HK\$214

CHECK PLEASE PAYABLE TO:  
PHOEBES INC.  
P.O.B. 67-387 TAIPEI 104 TAIWAN

公司成立：民國69年10月1日

核准成立：民國69年11月14日

營利事業登記：北市建一公司(69)字第155853號

統一編號：12309073

營利事業藍色申報許可：(70)財北國稅壹字第21306號

行政院新聞局登記證：局版台誌字第2630號

台灣北區郵政管理局登記雜誌執照：北台字第0103號

芙蓉坊雜誌業經內政部著作權登記在案

未經同意，不得轉載全部或部分內容。

執照字號：第四卷第一期 台內著字第26930號

第四卷第二期 台內著字第27111號

第四卷第三期 台內著字第26974號

第四卷第四期 台內著字第28765號

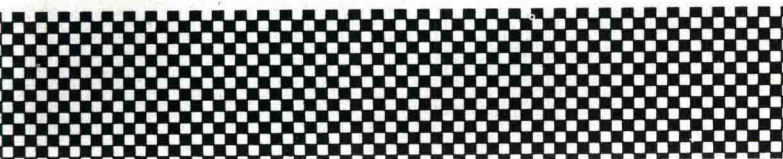
第四卷第五期 台內著字第29659號

第四卷第六期 台內著字第31297號

## 目 錄

版權頁、目錄、下期預告、編者的話	2
行銷記事	15
<b>活動報導</b>	
芙蓉坊1985春夏女裝幻燈片大展記實	編輯部 6
第一屆毛衣設計師作品發表會	編輯部 10
<b>飾品</b>	
'85春季流行新飾品	編輯部 8
<b>特別介紹</b>	
CD 1985春夏最新系列——Les Paradis	編輯部 12
Ohio Designers' Local 已有成就	編輯部 13
<b>座談會</b>	
誰之過？——談未婚媽媽	編輯部 17
<b>休閒運動裝</b>	
'85/'86巴黎秋冬運動服飾	編輯部 21
<b>男裝</b>	
'85/'86秋冬巴黎男裝預言	編輯部 26
<b>女裝</b>	
<b>'85春夏羅馬·巴黎高級時裝展</b>	編輯部
安德列·勞	André Laug 33
奧德契尼	Andrea Odicini
巴列斯特拉	Balestra
巴洛可	Barocco 34
第·拉扎露	Di Lazzaro
仙蒂娜羅	Centinaro
琅且第	Lancetti 35
嘉莉靜	Galitzine
利提哥	Litrico
瑪格瑞特	Margareth 36
蜜拉復	Mila Schön
莎莉	Sarli
范倫提諾	Valentino
皮耶·巴爾曼	Pierre Balmain 37
皮耶·卡丹	Pierre Cardin
卡梵	Carven
香涅兒	Chanel 38
克麗絲汀·迪奧	Christian Dior
辜治季	Courrèges
艾曼紐耶·溫伽賀	Emanuel Ungaro
紀梵希	Givenchy 39
紀·拉荷西	Guy Laroche
森英惠	Hanae Mori
姜巴度	Jean Paton
姜路易·榭樂	Jean-Louis Scherrer 40
勒可安涅·艾蒙	Lecoanet Hemant
路易·費歐	Louis Féraud
妮娜·依西	Nina Ricci
巴可·哈邦	Paco Rabanne 42
柏·史波	Per Spook
塞爾基·拉巴基	Serge Lepage
菲利浦·維納	Philippe Venet





泰德·拉比度士	Ted Lapidus	43
依夫·聖羅蘭	Yves Saint Laurent	
朵洪	Torrente	

<b>'85春夏羅馬·巴黎高級女裝流行重點分析</b> 編輯部					
套裝	46	長衣	50	洋裝	52
短禮服	55	長禮服	59	結婚禮服	67
化粧	71	髮型	74	鞋子	75

<b>傑出的女性</b>		
不爭的生涯——勇氣與慧心的羅蘭	陳銘礚	75

<b>芙蓉坊專欄</b>		
<b>生態資源</b>		
溪流何時不再哭泣？		
南投縣鹿谷鄉清水溪的愛溪護魚故事	連双月	79

<b>教育文化</b>		
假如電影院像教室——從影視學英文	景翔	81

<b>居住與空間</b>		
你有你的，我有我的——認定生活方式與室內設計	王遠功	82

<b>布料纖維</b>		
廣潤的棉世界——從浴巾到太空衣	林資凱	84

<b>食品與營養</b>		
吃了更美麗——健康的美容飲食	董大成	86

<b>家庭消費</b>		
美齒從刷牙開始——自動刷牙機待推廣	鄭永湖	88

<b>醫療保健</b>		
剪不斷·理不亂——訪戴東原談糖尿病	編輯部	89

<b>消逝的童年</b>		
新潮流淹沒了童年	張逢源譯	91

<b>性教育</b>		
黃色錄影帶對兒童的影響	鄒國蘇	97

<b>婆媳之間</b>		
兩個女人的故事——改善婆媳關係	葉榮坤	99

<b>思古幽情</b>		
遙想昔日汴京風華——北宋的酒家和餐廳	夏元瑜	101

<b>文化城</b>		
文化記事	編輯部	105
書訊	編輯部	106
有聲出版	編輯部	109
錄影帶——「北方」另一個天堂遊記	挪定	110

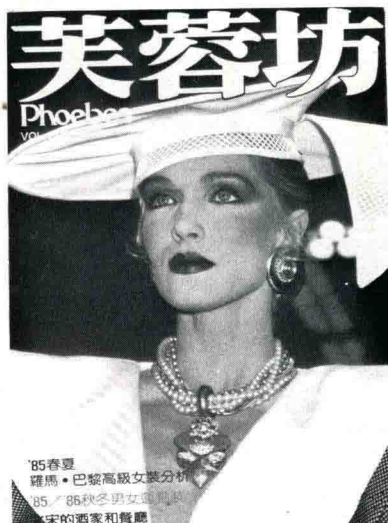
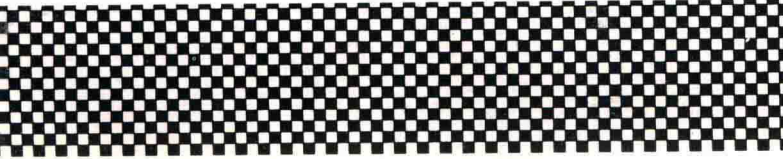
<b>造型設計</b>		
造型一：發掘妳的個性美	編輯部	113
造型二：晚宴中的焦點		

<b>食譜</b>		
法式甜點	編輯部	118

<b>藝術與人生</b>		
如何鑑賞陶藝釉彩	邱煥堂	123

<b>室內裝潢</b>		
一種時空創作——室內設計的現代意義	編輯部	125

<b>攝影沙龍</b>		
舞台	編輯部	129



## 封面人物

服裝、飾品：  
Emanuel Ungaro  
化 粧：  
Chanel  
髮 型：  
Alexandre de Paris

## 下期預告

- 香水專輯——名牌香水知多少
- 巴黎童裝精選
- 歐洲流行泳裝新款
- '85/'86秋冬巴黎男裝展
- 米蘭秋冬女裝快訊

## 編者的話

林俊堯

三月二日的幻燈片大展，可算是芙蓉坊成立四年來的第二次正式對外活動。原先準備時間算起來蠻充裕的，但事實上開始籌備是在三個星期前，中間又扣掉農曆春節一星期的假，所以真正作業差不多不到10個工作天。幸好大家都全力以赴，結果我們做出來了，並且是有聲有色。

優點自不待言，當然是有很多。缺點是解說與配樂互相干擾，二者都沒有發揮到應有的水平，一般來說配樂的音量應達到接近吵人邊緣的音量才算標準，務必使觀眾的情緒隨著音樂節拍起伏，那樣才能算是上道。

九月廿八日星期六，我想再辦一場'85/'86秋冬幻燈片大展。原則上會改用二部幻燈機，一部做文字說明一部做幻燈片內容介紹，希望解說與配樂的功效都能夠充分發揮出來，那麼整個作業就應該可算是無懈可擊了。

今年十一月十四日芙蓉坊將成立滿五週年。很早以前我就在想芙蓉坊的慶祝活動五年才要辦一次，慶祝辦多了實在也沒什麼意思，不如很久才來一次會比較有意義。

十一月份會不會策劃動態展示尚未決定，辦活動是很花錢的，因為芙蓉坊至今仍在虧損狀態之中，所以我更不可能為了面子做無謂的花費。如果不辦動態展示，則九月底的活動將就是代表五週年的特別紀念。參加的人選將以訂戶的期限長短做為主要的參考依據。由於場地上的先天限制，有此權宜的做法，敬請大家見諒。

本期如果沒有“意外”發生，我們的圖片自製率應該可算是已達到百分之百，沒有任何版權上的盜版行為。除了出國採訪、作者提供、以及國外的新聞照片外，一律全由攝影部門自己拍攝。整個工程當然是複雜而又吃力的，尤其是芙蓉坊的內容涵蓋範圍甚廣，拍攝起來就特別的繁雜。我謹在此向全體工作同仁的敬業精神致以最高的敬意。

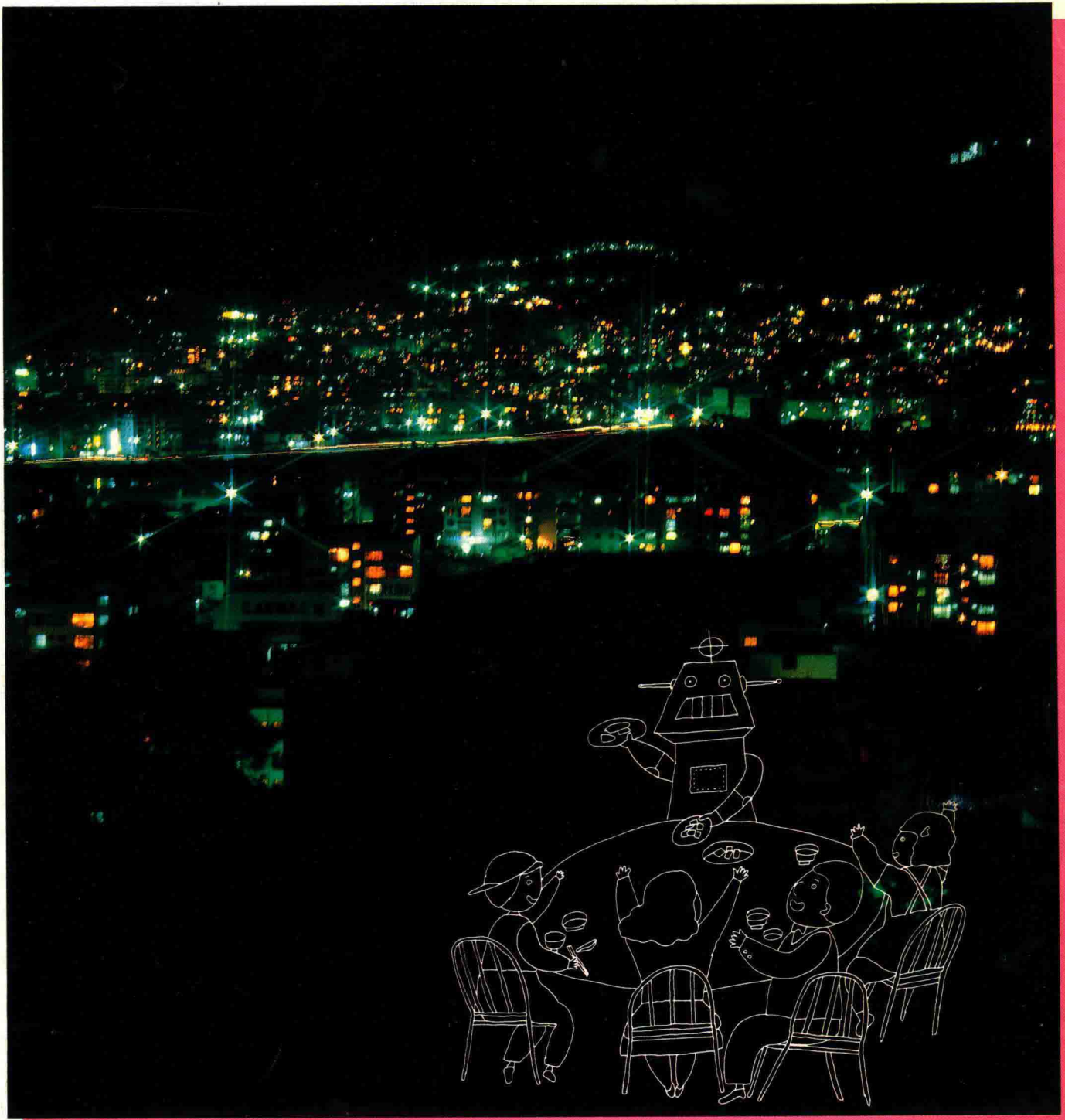
圖片百分之百的自製率是芙蓉坊步向國際化的第一個起點，第二步、第三步……以及更多步將會不斷繼續下去。我高興，相信讀者也會高興。

許多讀者的反應，認為芙蓉坊的內容太貴族化、太高高在上、不可親近。我們想了很久，才想出把服裝分析部份改成以套裝、長衣、洋裝、短禮服、長禮服、結婚禮服等的常態分類，但在分析單元前面加上一個矩陣式的圖表。如此想進一步研究流行趨勢的人，可以參考圖片上的數字做反覆的思索，我想功效上應該能夠比以前更有收穫才對。

對於其他的內容，我希望關心芙蓉坊的讀者能夠把缺點來信告訴我們，以便做更進一步的修正。如那些單元應加強，那些內容應刪除，那些內容沒有意義等。

消逝的童年這個社會學連載的單元，本期是最後的完結篇，基於一般的反應都認為過於深澀應以刪除。雖然社會學的探討很重要，但深澀的內容吃力不討好，因此編輯部門建議改以深入淺出的方式去探討。希望喜歡深度文字的讀者多多包涵。





溫馨的家——  
兄弟大飯店  
304間客房，6間  
餐廳：法式西餐  
粵菜飲茶、台菜  
海鮮、日本料理  
咖啡廳、酒廊，  
懷抱無比盛情款  
待您！



**兄弟大飯店**  
BROTHER HOTEL

台北市南京東路三段255號  
TEL：(02)712-3456

生活的情趣，不就是駕馭科技，爭  
得較多時空，來擴充更溫馨的人際  
、親情嗎？

不要  
科技  
眼睛  
母教  
上一  
工作  
情味

味與溫馨感，在  
却。  
——電視，已取代父  
孩子，並建立不同於  
標準。  
，漸漸缺乏個性與人  
電子機器追求效率。

溫馨的家



美與智慧的極品

# 芙蓉坊

民國70年4月1日創刊  
本期73年3月25日出書  
下期73年5月1日出書

**VOL.5(2)**

本期零售180元

著作人／  
芙蓉坊雜誌編輯委員會  
總編輯：林俊堯

編輯委員：林俊堯、夏元瑜、陳銘礎、連双月  
林溟鯤、華景疆、王遠功、林資凱  
董大成、鄭永湖、戴東原、張達源  
鄧國蘇、葉榮坤、吳麗蘭、張淑容  
邱煥堂、劉麗蓉

本期雜誌：內政部著作權登記在案  
發行人：林俊堯 PHOEBUS C. Lin  
發行所：芙蓉坊股份有限公司  
PHOEBES INC.

地址：台北市長春路137巷3號  
3, LANE 137 CHANG CHUN ROAD  
TAIPEI 104, TAIWAN

電話：(02)542-6662(六線)  
CABLE：PHOEBES TAIWAN  
TELEX：14088 PHOEBES TAIWAN  
FACSIMILE：(02)521-6000 ATTN: PHOEBES

文字編輯：施玲蘭·王淑姿·陳萍惠

美術編輯：陳愛玲·楊月照

攝影部：陳禮欽·曹昌旭

發行部：林泉源

管理部：副理／李欣穎

廣告：彭英

訂戶管理：周郁玲

電腦資訊：

照相打字：第一電動打字 ☎(02)7517635

電腦排版：紀元電腦排版 ☎(02)3075141

黑白製版：芙蓉坊 ☎(02)5426662

彩色製版：協大製版公司 ☎(02)7613929

印刷：秋雨印刷公司 ☎(062)613121

總經銷：台灣英文雜誌社 ☎(02)3612151

郵政劃撥：0184561-8 芙蓉坊股份有限公司帳戶

本期封面用紙採士林紙業200g 一號白玉紙版

本期內業用紙採永豐餘85磅特銅及65磅雜誌紙

三年21期	二年14期	全年7期
2448元	1884元	1075元

如不以掛號交寄，請自行扣除掛號費一年60元  
請即早訂閱，避免物價波動。

一年7期	歐 美	亞 洲	香 港
空 運	US\$47	US\$43	HK\$298
海 運	US\$30	US\$30	HK\$214

CHECK PLEASE PAYABLE TO:  
PHOEBES INC.  
P.O.B. 67-387 TAIPEI 104 TAIWAN

公司成立：民國69年10月1日

核准成立：民國69年11月14日

營利事業登記：北市建一公司(69)字第155853號

統一編號：12309073

營利事業藍色申報許可：(70)財北國稅壹字第21306號

行政院新聞局登記證：局版台誌字第2630號

台灣北區郵政管理局登記雜誌執照：北台字第0103號

芙蓉坊雜誌業經內政部著作權登記在案

未經同意，不得轉載全部或部分內容。

執照字號：第四卷第一期 台內著字第26930號

第四卷第二期 台內著字第27111號

第四卷第三期 台內著字第26974號

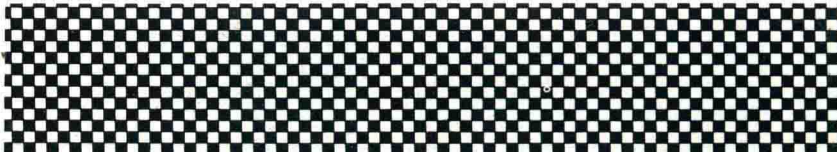
第四卷第四期 台內著字第28765號

第四卷第五期 台內著字第29659號

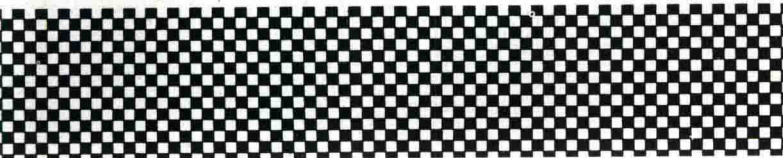
第四卷第六期 台內著字第31297號

## 目 錄

版權頁、目錄、下期預告、編者的話	2
行銷記事	15
<b>活動報導</b>	
芙蓉坊1985春夏女裝幻燈片大展記實	編輯部 6
第一屆毛衣設計師作品發表會	編輯部 10
<b>飾品</b>	
'85春季流行新飾品	編輯部 8
<b>特別介紹</b>	
CD 1985春夏最新系列——Les Paradis	編輯部 12
Ohio Designers' Local 已有成就	編輯部 13
<b>座談會</b>	
誰之過?——談未婚媽媽	編輯部 17
<b>休閒運動裝</b>	
'85/'86巴黎秋冬運動服飾	編輯部 21
<b>男裝</b>	
'85/'86秋冬巴黎男裝預言	編輯部 26
<b>女裝</b>	
'85春夏羅馬·巴黎高級時裝展	編輯部
安德列·勞	André Laug 33
奧德契尼	Andrea Odicini
巴列斯特拉	Balestra
巴洛可	Barocco 34
第·拉扎露	Di Lazzaro
仙蒂娜羅	Centinaro
琅且第	Lancetti 35
嘉莉靜	Galitzine
利提哥	Litrico
瑪格瑞特	Margareth 36
蜜拉復	Mila Schön
莎莉	Sarli
范倫提諾	Valentino
皮耶·巴爾曼	Pierre Balmain 37
皮耶·卡丹	Pierre Cardin
卡梵	Carven
香涅兒	Chanel 38
克麗絲汀·迪奧	Christian Dior
辜治季	Courrèges
艾曼紐耶·溫伽賀	Emanuel Ungaro
紀梵希	Givenchy 39
紀·拉荷西	Guy Laroche
森英惠	Hanae Mori
姜巴度	Jean Paton
姜路易·榭樂	Jean-Louis Scherrer 40
勒可安涅·艾蒙	Lecoanet Hemant
路易·費歐	Louis Féraud
妮娜·依西	Nina Ricci
巴可·哈邦	Paco Rabanne 42
柏·史波	Per Spook
塞爾基·拉巴基	Serge Lepage
菲利浦·維納	Philippe Venet







泰德·拉比度士	Ted Lapidus	43
依夫·聖羅蘭	Yves Saint Laurent	
朵洪	Torrente	

<b>'85春夏羅馬·巴黎高級女裝流行重點分析</b> 編輯部					
套裝	46	長衣	50	洋裝	52
短禮服	55	長禮服	59	結婚禮服	67
化粧	71	髮型	74	鞋子	75

<b>傑出的女性</b>		
不爭的生涯——勇氣與慧心的羅蘭	陳銘璜	75

**芙蓉坊專欄**

<b>生態資源</b>		
溪流何時不再哭泣？ 南投縣鹿谷鄉清水溪的愛溪護魚故事	連双月	79

<b>教育文化</b>		
假如電影院像教室——從影視學英文	景翔	81

<b>居住與空間</b>		
你有你的，我有我的——認定生活方式與室內設計	王遠功	82

<b>布料纖維</b>		
廣濶的棉世界——從浴巾到太空衣	林資凱	84

<b>食品與營養</b>		
吃了更美麗——健康的美容飲食	董大成	86

<b>家庭消費</b>		
美齒從刷牙開始——自動刷牙機待推廣	鄭永湖	88

<b>醫療保健</b>		
剪不斷·理不亂——訪戴東原談糖尿病	編輯部	89

<b>消逝的童年</b>		
新潮流淹沒了童年	張逢源譯	91

<b>性教育</b>		
黃色錄影帶對兒童的影響	鄒國蘇	97

<b>婆媳之間</b>		
兩個女人的故事——改善婆媳關係	葉榮坤	99

<b>思古幽情</b>		
遙想昔日汴京風華——北宋的酒家和餐廳	夏元瑜	101

<b>文化城</b>		
文化記事	編輯部	105
書訊	編輯部	106
有聲出版	編輯部	109
錄影帶——「北方」另一個天堂遊記	挪定	110

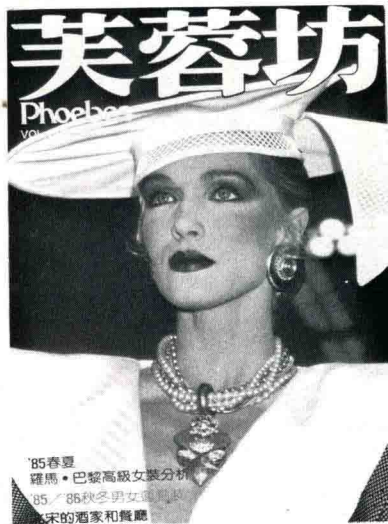
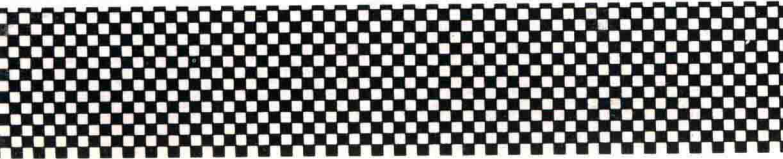
<b>造型設計</b>		
造型一：發掘妳的個性美	編輯部	113
造型二：晚宴中的焦點		

<b>食譜</b>		
法式甜點	編輯部	118

<b>藝術與人生</b>		
如何鑑賞陶藝釉彩	邱煥堂	123

<b>室內裝潢</b>		
一種時空創作——室內設計的現代意義	編輯部	125

<b>攝影沙龍</b>		
舞台	編輯部	129



**封面人物**

服裝、飾品：  
Emanuel Ungaro  
化 粧：  
Chanel  
髮 型：  
Alexandre de Paris

**下期預告**

- 香水專輯——名牌香水知多少
- 巴黎童裝精選
- 歐洲流行泳裝新款
- '85/'86秋冬巴黎男裝展
- 米蘭秋冬女裝快訊

**編者的話**

林俊堯

三月二日的幻燈片大展，可算是芙蓉坊成立四年來的第二次正式對外活動。原先準備時間算起來蠻充裕的，但事實上開始籌備是在三個星期前，中間又扣掉農曆春節一星期的假，所以真正作業差不多不到10個工作天。幸好大家都全力以赴，結果我們做出來了，並且是有聲有色。

優點自不待言，當然是有很多。缺點是解說與配樂互相干擾，二者都沒有發揮到應有的水平，一般來說配樂的音量應達到接近吵人邊緣的音量才算標準，務必使觀眾的情緒隨著音樂節拍起伏，那樣才能算是上道。

九月廿八日星期六，我想再辦一場'85/'86秋冬幻燈片大展。原則上會改用二部幻燈機，一部做文字說明一部做幻燈片內容介紹，希望解說與配樂的功效都能夠充分發揮出來，那麼整個作業就應該可算是無懈可擊了。

今年十一月十四日芙蓉坊將成立滿五週年。很早以前我就在想芙蓉坊的慶祝活動五年才要辦一次，慶祝辦多了實在也沒什麼意思，不如很久才來一次會比較有意義。

十一月份會不會策劃動態展示尚未決定，辦活動是很花錢的，因為芙蓉坊至今仍在虧損狀態之中，所以我更不可能為了面子做無謂的花費。如果不辦動態展示，則九月底的活動將就是代表五週年的特別紀念。參加的人選將以訂戶的期限長短做為主要的參考依據。由於場地上的先天限制，有此權宜的做法，敬請大家見諒。

本期如果沒有“意外”發生，我們的圖片自製率應該可算是已達到百分之百，沒有任何版權上的盜版行為。除了出國採訪、作者提供、以及國外的新聞照片外，一律全由攝影部門自己拍攝。整個工程當然是複雜而又吃力的，尤其是芙蓉坊的內容涵蓋範圍甚廣，拍攝起來就特別的繁雜。我謹在此向全體工作同仁的敬業精神致以最高的敬意。

圖片百分之百的自製率是芙蓉坊步向國際化的第一個起點，第二步、第三步……以及更多步將會不斷繼續下去。我高興，相信讀者也會高興。

許多讀者的反應，認為芙蓉坊的內容太貴族化、太高高在上、不可親近。我們想了很久，才想出把服裝分析部份改成以套裝、長衣、洋裝、短禮服、長禮服、結婚禮服等的常態分類，但在分析單元前面加上一個矩陣式的圖表。如此想進一步研究流行趨勢的人，可以參考圖片上的數字做反覆的思索，我想功效上應該能夠比以前更有收穫才對。

對於其他的內容，我希望關心芙蓉坊的讀者能夠把缺點來信告訴我們，以便做更進一步的修正。如那些單元應加強，那些內容應刪除，那些內容沒有意義等。

消逝的童年這個社會學連載的單元，本期是最後的完結篇，基於一般的反應都認為過於深澀應以刪除。雖然社會學的探討很重要，但深澀的內容吃力不討好，因此編輯部門建議改以深入淺出的方式去探討。希望喜歡深度文字的讀者多多包涵。










●●●國際化粧嬌點●●●  
INOUIII

資生堂「金碧英華INOUIII」，高貴典雅、華麗  
優美、色彩時髦、享譽國際，是新女性身份  
和地位的代表



金碧英華：眼影膏10色 / 修容餅4色 / 粉餅2色 / 粉條4色 / 唇膏14色

●獻給時髦的新女性……

 資生堂 金碧英華 化粧品

台灣資生堂股份有限公司 省衛粧廣字第7311019號



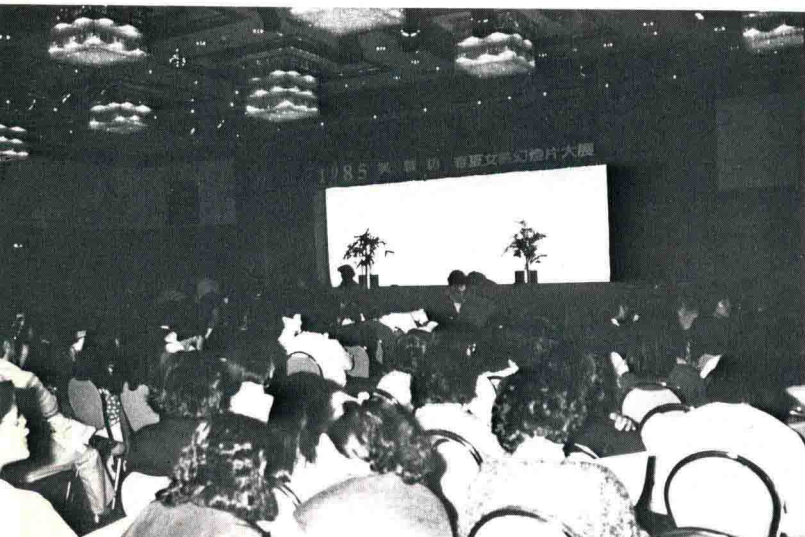
嘉賓如雲·盛況空前

# 芙蓉坊

## '85春夏女裝幻燈片大展

### 記實

● 編輯部



3月2日週末下午3點，千餘人（保守估計超過1200人）擠進仁愛路三段福華大飯店，洶湧的人潮將設座僅700位的會場擠得水洩不通。盛況空前，出乎意料！這是芙蓉坊第二次對外公開第一手情報資料所舉辦的幻燈片發表會。第一次是在去年2月25日於環亞飯店舉行。

原先，我們與民生報協商共同舉辦這次的活動，但因作業上的變更，改與福華名品配合。由於在農曆過年前四天才完全定案，時間上就顯得極度的匆促，幸好全體工作人員全力以赴，結果我們完成了最後階段的準備工作。

鑒於第一次經驗，我們儘量維持原有特色與優點，並改進已往的缺失與不足，特別商請曾任法國 Chloé 設計師、現任輔大織品服裝系講師的陳春梅小姐主講，同時決定製作精美海報與「'85春夏流行趨勢分析」贈送讀者，並商請禮蘭公司與新新衛生紙提供贈品。負責選片的編輯部、

陳老師與劉麗蓉小姐，將總編輯林俊堯先生遠赴巴黎、羅馬、米蘭實地拍攝回來的幻燈片——精挑，不厭其煩地選出色澤、構圖與服飾創意均最具代表性的作品，直到前一天晚上方才定案。其他如選曲配樂、印發海報入場券、製作流行分析簡介……等，也都盡了很大的努力。

當初舉辦這項活動的目的是想提昇國人的穿著品味。沒想到許多業者彼此爭相走告，而一些服裝科系的學生更是組隊而來，有人甚至早一個半小時前就在門口等候。不到3點，會場已擠得水洩不通，晚到的讀者只好委屈站在一旁或坐在地上觀賞，許多怕擠的朋友只好忍痛離去。這實在是我們最大的遺憾！在此謹向當日服務不週致以最深的歉意！

9月28日星期六，芙蓉坊計畫再辦一場'85秋冬幻燈片大展，我們將盡最大努力以達盡善盡美，也歡迎更多的朋友能夠蒞臨參加，與我們共享美好的時光。別忘了

！年底的一切活動將代表芙蓉坊成立5週年的特別紀念，其意義是特別深遠的。

事後有許多熱心的朋友紛紛來信或來電讚美鼓勵我們，並提供許多寶貴的意見。我們也從回收的入場券中做抽樣調查，做為改進下次活動的參考。另外要特別說明的是，也有讀者生氣的反應，他們在事後幾天才收到入場券，是不是芙蓉坊以為外縣市讀者不可能來，故意開玩笑！？事實上，大部份的入場券都在五天前寄出，當天確有不少遠從屏東、高雄、台南、宜蘭……等地專程趕來的讀者！據我們猜測，很可能是大宗郵件交寄，在時間上所造成的延誤。下回我們當再提早寄出，希望不要再發生類似遺憾的事件，也希望有意參加的讀者朋友儘早向芙蓉坊預索入場券。

下面是幾個讀者所提供的感想與意見，限於篇幅，有太多太多人的高見，無法一一刊載，謹此道謝並致以歉意！

#### 陳淑媚 女 稻江家職家政科主任

服裝設計是家政科系很重要的一環。平常在教學時我常鼓勵學生必須多吸收一些流行知識，及早訓練培養自己的流行感。

芙蓉坊這次的幻燈片大展，事先我已獲知，但因時間倉促還

沒來得及轉告同學，結果當日已有許多同學自己趕去了，令我很欣慰！大致說來，當天的活動辦得很成功！人到處塞得滿滿的，可見有多麼轟動！幻燈片拍得很好是最重要的成功因素，整體給人的感覺很好。如果一定要說缺點的話，那就是旁白說明與畫面經常不能吻合，顯得有些紊亂，同時重覆的地方非常多，是不是



排練的時間不够所造成的生澀感，我想這是芙蓉坊下次舉辦應該再努力的地方。

此外，我還有一點建議，那就是對布料纖維的流行趨勢是不是能夠再多講解一些呢？因為它也是 Fashion 中不可缺少的一環。總之，芙蓉坊是愈辦愈好了，祝你們下次能再更上層樓！

## 陳光貴 男 女裝設計師

做為一個少淑女裝的設計師，我十分關心最新的世界時裝流行訊息。我很感謝芙蓉坊舉辦這個活動，完全免費供社會大眾觀賞，對服裝業者來說這些資料更是寶貴，尤其目前正值春夏裝設計陸續在推出的時候，恰好可以藉機驗證自己的流行判斷是否正確，並儘早做修正。

國內類似這樣的幻燈片發表會我曾看過幾次，比較起來，芙蓉坊這次展示的幻燈片不僅量最多，拍攝的角度、品質也最佳，現場同時配合優美的音樂，氣氛很好，這好像也是其他同等性質的發表會所沒有的。對於主講旁白方面，我覺得如果是針對服飾專業人士，只要重點式的提示即可，如果是針對一般大眾，是不是可以再加強一些穿著藝術的介紹與引導呢？還有這次的幻燈片全部經過分類整理，很有系統，不致令人覺得紛亂，我個人很喜歡。只是還有一個小小要求，如果能夠再從其他藝術觀點來談談流行色彩，那就更十全十美了。

## 吳增榮 男 名建築師

據說，人類本來並不一定需穿衣服，姑不管這種論據是否正確，服裝設計之最高境界，乃是在布料挑離人體表皮之情況下，盡情享受色彩與造型所帶來的喜悅與快感。服裝設計與建築設計一樣，也許您認為人都差不多，所以沒什麼好設計，但是地球上每個人都不一樣，設計構想也不可能枯竭，仿冒別人更大可不必，穿著藝術之創造，無疑是浩瀚與無限的。芙蓉坊幻燈展示正是告訴一些設計界的朋友：不管有錢沒錢，你都大有可為。



芙蓉坊舉辦這次活動的成功有目共睹，任何人都可以感覺出來工作人員的用心。對於幻燈片品質、音響、場地……等各項優點，當天參觀的人都很清楚，在此不予贅述。以下是我個人覺得可以再改善的小缺失，期待芙蓉坊精益求精，永遠都在進步。

1. 不必每張幻燈片都附與旁白，過多解釋，過多重複，重點提示即可。
2. 空氣污濁，空調情形應特別改善。
3. 分類標題以黑白呈現，容易予人悲傷之感，實在欠妥，應配合該主題之流行色彩變化較佳。

4. 片子播放速度還是太快了。容易流於走馬看花，觀眾無法記住全貌。



## 黃素戀 女 貿易公司秘書

很精采！也很累！

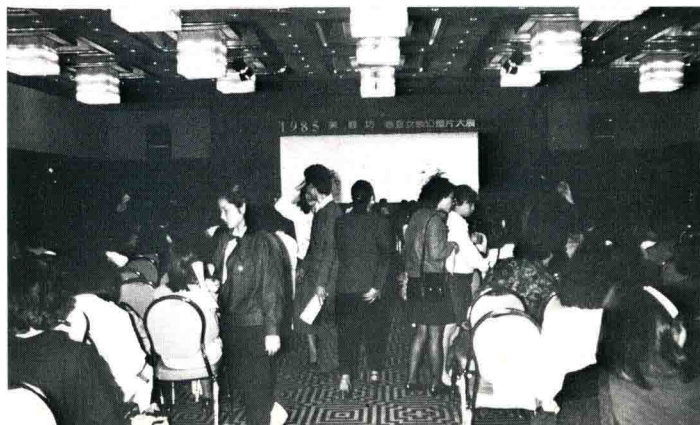
我是和幾個朋友一起去的，因為那天人實在太多了，空氣不好，中場又沒有休息，所以我的體力有些不支。還好我們早到，有位子坐，要不然就更累了！

這次的活動實在辦得很好，連我們這些外行人也看得興味盎然。以下是我個人的一些感想，提供芙蓉坊作參考：

1. 是不是可以將義大利與法國的資料分開講解？分別介紹兩地風格的異同。
2. 能否介紹一些著名廠牌的特色？
3. 能不能多增加一些穿著常識的講解？
4. 有些內容並不太適合一般人穿著，同時主講人過於專業化，即使是懂法文的我也聽不懂那些專有名詞。
5. 音樂選曲很棒，但是現場控制得不盡理想。
6. 美容與髮型介紹仍嫌不够深入。

## 廖任祥 男 工廠老闆

坦白說，對於這些女人的玩意兒我實在沒興趣，可是我太太喜歡，我也只好硬著頭皮大老遠從桃園趕來。想不到有那麼多人，尤其是和我一樣的男人也來湊熱鬧，他們該不會也是被太座或女朋友押來奉陪的吧？哈哈！其實節目還不錯啦！那麼多漂亮的外國女人穿著時髦的衣服，很好看，音樂也很好聽，有一句成語說「賞心悅目」，整天忙著工廠的事，難得有機會賞心悅目一下，實在不錯！難怪有許多人沒有位子坐，站著也看得津津有味！聽說你們9月份還要辦一場，到時候我一定自動帶我太太來。對了，男人的衣服也可以介紹啊！像我這樣中年發福的男人，遇到一些正式的場合應該怎麼穿才能更體面，你們也可以多多介紹呀！如果以後芙蓉坊繼續辦這種活動，請記得一定要通知我，只要我有空，一定參加！











## 鮮嫩明朗 —— '85春季流行飾品

當第一聲春雷驚蟄後，五彩繽紛的春姑娘便隨著花蝴蝶的引導翩然而至，圓的變化、貝殼的呼喚、幾何的造型、金屬與壓克力的組合，將'85春季的飾品粧點的更加出色。年輕的妳，外出時可別忘了往自己身上再添點色彩喔！



# 爲毛衣設計師正名

## 第一屆 毛衣設計師作品發表會

● 編輯部

在過去國內的服裝市場往往疏忽設計師，一者因爲廠家受國外採購商之限，只能照樣品複製，再者因新聞媒體之便，廠商往往只就國外來的服飾資訊或進口樣品依樣畫葫蘆，這樣做只是節省一些設計費，殊不知却扼殺了我們的成衣在國外更廣大的市場。

目前國際間紡織業競爭激烈，國內廠商順應時勢，已逐漸脫離複製、抄襲的做法，步上開發新產品的過程。設計師成了舉足輕重的角色，設計人才也終於受到重視。

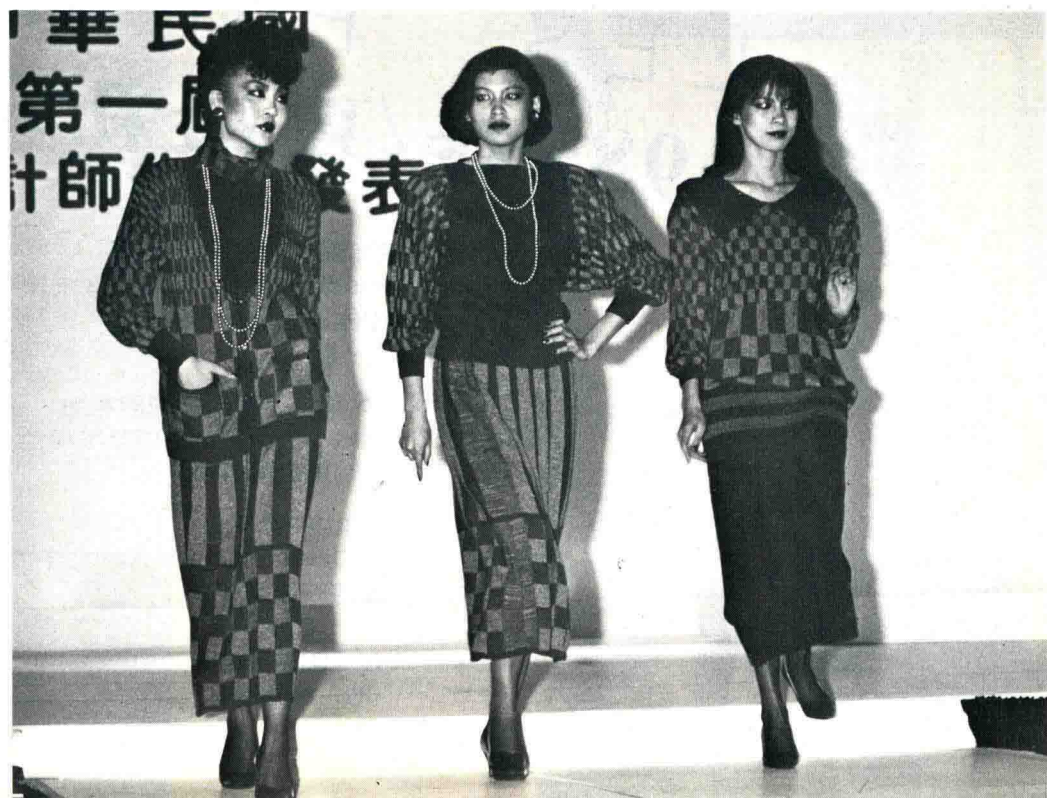
這次由紡拓會與毛衣公會共同在來來飯店 B2 的金龍廳舉辦的「中華民國第一屆毛衣設計師作品發表會」，便是讓參與的 14 位設計師在辛苦的幕





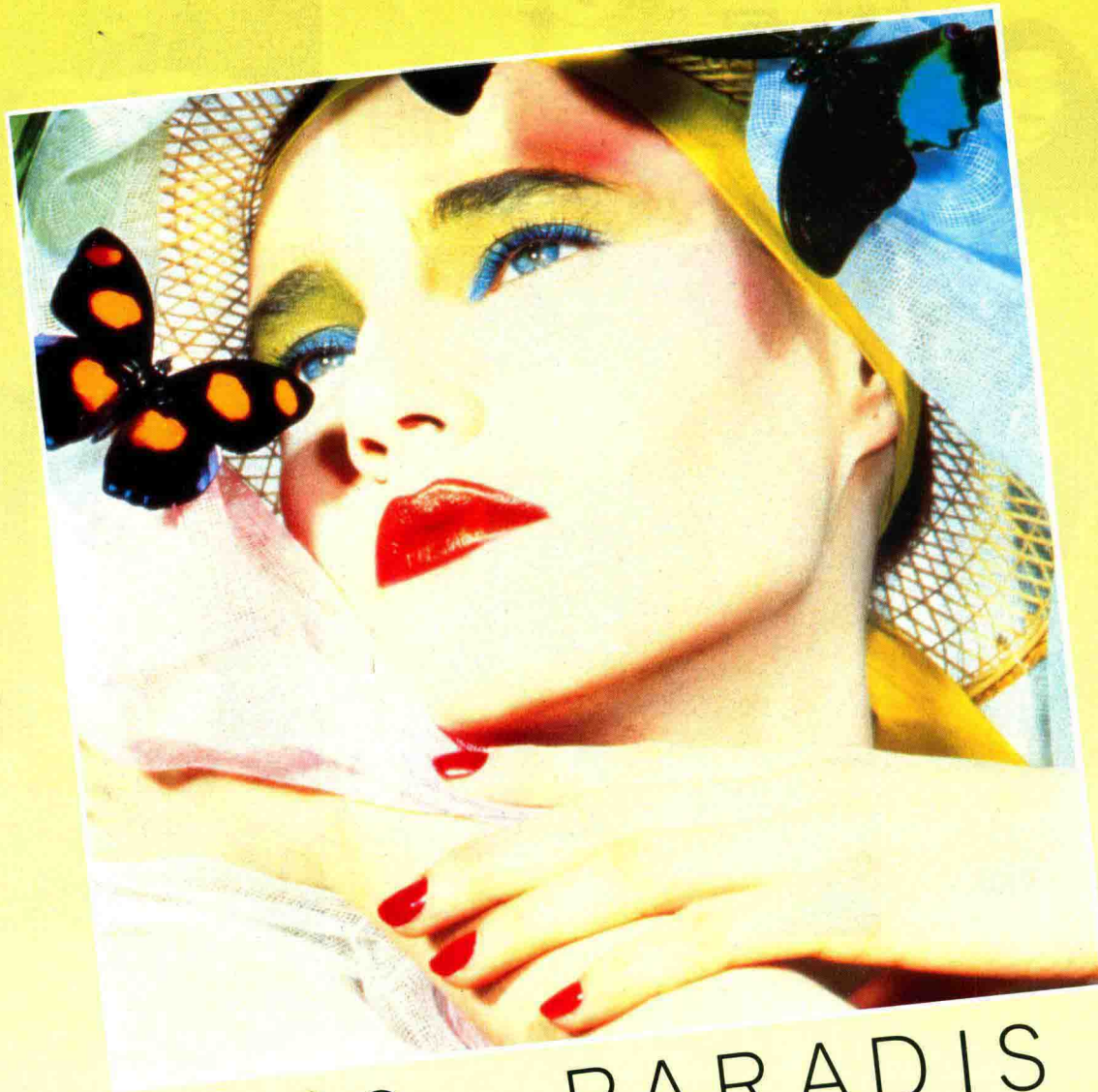


後設計工作之後，得以在此秀中「正名」，相信此舉對提昇國人設計水準與設計風氣將是一股莫大的力量。而這次活動中給設計師們予贊助的毛衣廠商的明智作風，尤其值得贊許。雖然此番展出的作品由於手法含蓄，使設計師的靈感與創意在伸展台上無法明確的傳達，但是，設計師的抬頭，畢竟是我們樂於看到的，寄望不久後，台灣的時裝界能脫離抄襲仿冒的陰霾，建立起真正屬於我們自己的服裝天地。





# Christian Dior



## LES PARADIS 1985春/夏最新系列

深藍眼線勾出双眸  
Diormatic Mascara Crème的一抹水綠  
襯出佳人夢幻般的臉

陽光下  
Crayon Poudre 迷霧般的眼影系列  
灰粉、柔灰、黃綠、土黃、靄白以及暖粉色  
竟有驚艷的效果

你也許看不出  
隱藏在Precise Cream Corrector之下的  
任何瑕疵或斑點  
因為  
在CD的包裝下  
她 無懈可擊



# 鼓勵設計·健全銷售

## Ohio Designers' Local 已有成就

美國 Ohio 州有一個服裝設計的組織，名為 Ohio Designers' Local，其主要目的是推動 Ohio 地區的服裝設計，包括男裝、女裝和童裝，以及帽子和珠寶等飾品的設計。

Ohio Designers' Local 將服裝設計列入設計工業之中，除了提昇服裝設計的水準之外，也希望透過各個管道，如臨時性的流行狂想曲（製造些奇裝異服）、商店內促銷活動、討論會及工廠的產品展示等，來建立健全的銷售體系。

它第一次公開試演是在 1983 年 10 月 28—30 日，於北 Ohio 的一場冬季展示會 (Winterfair)，展出克利夫蘭新一輩設計人才的作品。

另外，於 1983 年 12 月 1—4 日，由 Winterfair 中的多位織品藝術家在哥倫比亞舉行了一連串的小型服裝展。

其後於 1984 年 5 月 4 日起的一個禮拜之間，舉行一項名為「藝術之州」(State of Arts) 的大展，極為成功，造成不小的轟動。

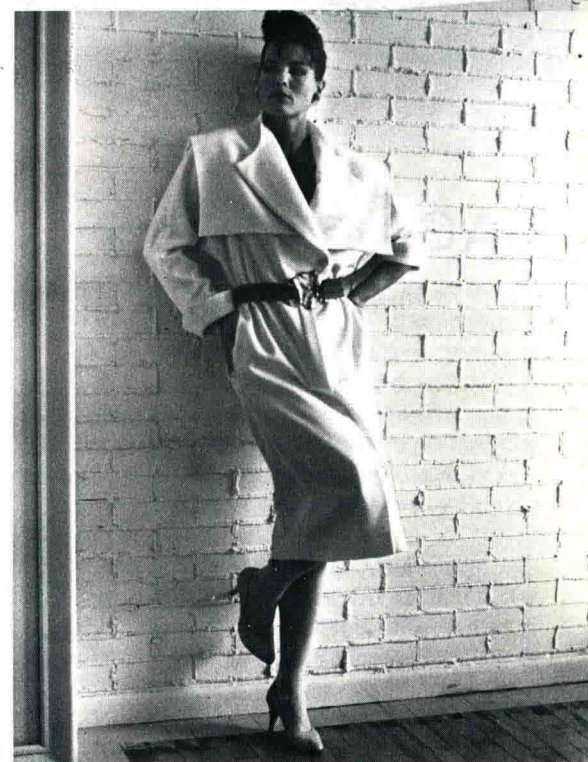
1984 年 9 月 29 日，又舉辦一項名為「俄亥俄記號」(Ohio Signatures) 的展示會，此次展示會將焦點集中在流行服飾及其市場上，Ohio 的零售商、製造商、有關的教育機構和消費者都熱烈支持，收到極好的迴響。圖中所示即是此次大展中展出的三套服裝。

在藝術的領域中，Ohio Designers' Local 一直有一個很高的理想，他們希望能在著重於流行的設計業和真正的藝術間，取得一些可資連繫的路線，而讓組織本身來擔當這項重任，讓服裝不僅是流行，也能是藝術上的重要一環。

此套白色棉質裙裝是克利夫蘭設計師 Kathy Louie 的「遊樂裝」，看起來有點日本味，衣身的紋有紅、黑兩色，短裙顯得輕鬆活潑



連身裙裝，繫腰帶，胸前及領部由於剪裁的變化而成整件最搶眼處



編織的露背裝，有肩帶，重點在圖案的層次變化及刻意製成的垂鬚







銀狐 約NT\$ 150,000—250,000

要更進一步的資料，歡迎您電詢，電話是7027081。

擁有一件優良的皮草，就如同擁有一件昂貴的珠寶首飾一樣，所以您在選購時，一些皮草的常識，將可以幫您辨別皮草品質的好壞，以下提供幾點供您參考：

——在選購皮草時，您會發現各式各樣品質迥異的皮草，當然，價錢的差異也是您須考慮到的，皮草的價格是依皮草本身的品質及皮草裁剪方式而定，通常，直接將皮草縫在一起的，價格較低，而先將皮草切割並拉直，再將一塊塊同樣長度的皮草縫製而成的，價格較高，而雌性的皮草要比雄性的皮草要有光澤，價格也較昂貴。

——當您在選購皮草時，用手將皮草倒梳，您如果發現底部具有濃密的短毛，其上則是細長如絲的毛，就是最好的皮草，選購時亦須注意選擇適合您的顏色和式樣，一件品質優秀的皮草大衣可以陪伴您一輩子，必須細心的呵護它。

——購買皮草和穿著皮草一樣，具有很大的樂趣，所以千萬不要急著選購，要仔細的試穿、比較，直到選到令您滿意、舒適時為止。

“SAGA”皮草的品質極為優秀，如果加以適當保養，將使您的皮草歷久彌新，以下介紹給您幾點簡單，却又十分重要的皮草保養方法：

——如果您住在市區，建議您最好送至皮草專門店清理、保養，至少每年一次，如果是住在郊區，則可依狀況減少次數。

——存放時須將皮草大衣用寬衣架掛放在通風的地方，千萬不可用塑膠套套住。

——如果皮草被水淋濕，只要掛在通風處，讓它自然風乾，並加以抖動即可。

——在天氣暖和時，最好的方式是將皮草貯存在冷藏庫內。

——避免您的皮草大衣沾到化粧品、髮膠或是香水，並避免在皮草上別上任何首飾胸針。

## SAGA皮草在台灣

北歐SAGA皮草公司，創立至今已擁有30年的歷史，今天，他們已成為世界最大的貂皮生產中心，所生產的貂皮、狐皮均由北歐的養貂場供應，並將品質最好的貂皮冠以SAGA之名，今天，世界各地一流的女裝服飾店，均已採用SAGA貂皮、狐皮的皮草，由此可見，SAGA皮草的品質確屬世界一流。

北歐SAGA皮草公司亞洲區負責人MR. OLE BORRESEN，最近來台，調查將SAGA皮草引入台灣的可能性，他發現台灣的婦女們對流行服飾的品味並不亞於歐洲婦女，他相信在短時間內，台灣將會成為一個很好的皮草市場，而台灣的婦女，也漸漸了解到擁有一件貂皮或狐皮大衣的樂趣。MR. BORRESEN表示，以台灣冬季的氣候來說最適合婦女們穿著皮草大衣，即使是在溫和的時節時，皮草大衣仍能使身體感到溫暖、舒適，他認為台灣婦女們都已具備擁有一襲皮草大衣的條件——當然是品質最好的SAGA皮草。

台北目前有幾家皮草專賣店，他們也能充分的提供給消費者一套完整的售後服務，位於敦化南路494號的御庭皮草服飾公司和世界各地皮草店一樣，是家專業化的皮草專賣店，他們的職員從皮草處理到製造完工，均受過嚴格的專業化訓練。御庭皮草公司並具有冷藏的服務，如果當您不需要穿著皮草時，可交由御庭為您冷藏貯存，同時，他們也有保養清理及重加襯裏的服務，如果您需



黑十字貂 約NT\$ 80,000—100,000



藍寶石貂 約NT\$ 80,000—100,000

SAGA  
MINK  
FROM SCANDINAVIA